

380L0767

18. 8. 80

Diario Oficial de las Comunidades Europeas

N° L 215/1

**DIRECTIVA DEL CONSEJO****de 22 de julio de 1980****adaptando y completando, en lo que concierne a determinados poderes adjudicadores, la Directiva 77/62/CEE sobre coordinación de procedimientos de adjudicación de los contratos públicos de suministro****(80/767/CEE)**

EL CONSEJO DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea y, en particular su artículo 100,

Vista la propuesta de la Comisión <sup>(1)</sup>,Visto el dictamen del Parlamento Europeo <sup>(2)</sup>,Visto el dictamen del Comité económico y social <sup>(3)</sup>,

Considerando que, por su Decisión 80/271/CEE referente a la celebración de acuerdos multilaterales que resultan de las negociaciones comerciales de 1973/1979 <sup>(4)</sup>, el Consejo ha aprobado, en nombre de la Comunidad Económica Europea, el acuerdo sobre los contratos públicos, denominando a continuación «Acuerdo», cuyo objetivo es establecer un marco internacional en materia de derechos y obligaciones equilibrados sobre la adjudicación de los contratos públicos con el fin de realizar una liberalización y una expansión del comercio mundial;

Considerando que las disposiciones del Acuerdo se aplicarán igualmente en las relaciones entre los Estados miembros;

Considerando que, en materia de contratos públicos de suministro, la Directiva 77/62/CEE <sup>(5)</sup> ha realizado una coordinación de los procedimientos nacionales aplicables, a fin de crear condiciones iguales de participación en la adjudicación de dichos contratos en todos los Estados miembros;

Considerando que, en atención a los derechos y compromisos internacionales que resultan para la Comunidad de la aceptación del Acuerdo, el régimen aplicable a los licitadores y productos de terceros países signatarios es el definido por dicho Acuerdo;

Considerando que determinadas disposiciones del Acuerdo crean condiciones más favorables para las empresas licitadoras que las que están previstas por la Directiva 77/62/CEE;

Considerando que, en lo que concierne a la adjudicación de contratos por los poderes adjudicadores tal como se define en el Acuerdo, las posibilidades de acceso a los contratos públicos en el interior de la Comunidad abiertas a las empresas y productos de los Estados miembros en virtud del Tratado deben ser al menos tan favorables como las condiciones de acceso a los contratos públicos en el interior de la Comunidad establecidas por el régimen del Acuerdo para las empresas y productos de los países terceros signatarios de dicho Acuerdo;

Considerando que es por tanto necesario adaptar y completar la Directiva 77/62/CEE en lo que concierne a determinados poderes adjudicadores;

Considerando que la presente Directiva deberá ser nuevamente examinada a la vista de la aplicación que se haga de dicha Directiva y del Acuerdo por los Estados miembros y de los resultados de las nuevas negociaciones previstas en el apartado 6 del artículo IX del Acuerdo,

HA ADOPTADO LA PRESENTE DIRECTIVA:

*Artículo 1*

1. A efectos de la presente Directiva, serán consideradas como poderes adjudicadores las entidades mencionadas en el Anexo I y, en la medida en que se hubieran aportado rectificaciones, modificaciones o enmiendas, las entidades que les hubieran sucedido.

<sup>(1)</sup> DO n° C 287 de 17. 11. 1979, p. 9.

<sup>(2)</sup> DO n° C 117 de 12. 5. 1980, p. 87.

<sup>(3)</sup> DO n° C 182 de 21. 7. 1980, p. 8.

<sup>(4)</sup> DO n° L 71 de 17. 3. 1980, p. 1.

<sup>(5)</sup> DO n° L 13 de 15. 1. 1977, p. 1.

2. La Comisión, en función de las rectificaciones, modificaciones o enmiendas aportadas, procederá a la actualización del Anexo I y garantizará su publicación en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

#### Artículo 2

1. Para adjudicar los contratos públicos de suministro, los poderes adjudicadores mencionados en el artículo 1 estarán sometidos a las disposiciones de la Directiva 77/62/CEE, sin perjuicio de las disposiciones de la presente Directiva.

2. Los contratos públicos mencionados en el apartado 1 y cuyo importe estimado al margen del Impuesto sobre el Valor Añadido esté comprendido entre 200 000 unidades de cuenta europeas y el importe fijado en el artículo 3 se limitarán en particular:

- a los contratos de compra,
- a los productos mencionados en la lista que figura en el Anexo II en la medida en que los contratos sean adjudicados por los poderes adjudicadores en el ámbito de la defensa.

Además, no estarán sujetos a los apartados 2 a 7 del artículo 9 de la Directiva 77/62/CEE si el conducto de publicación utilizado en aplicación del apartado 3 del artículo V del Acuerdo no fuese el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

#### Artículo 3

El importe de 200 000 unidades de cuenta europeas fijado en la letra a) del apartado 1 del artículo 5 de la Directiva 77/62/CEE será reemplazado, en lo que concierne a los poderes adjudicadores mencionados por la presente Directiva, por el importe de 140 000 unidades de cuenta europeas.

La Comisión, tras dictamen del Comité consultivo para contratos públicos, determinará las adaptaciones que se deban aportar a este último importe en función de las modalidades adoptadas para la fijación en unidades de cuenta europeas del importe mencionado en la letra b) del apartado 1 del artículo 1 del Acuerdo.

Los nuevos importes serán publicados en el *Diario Oficial de las Comunidades Europeas*.

#### Artículo 4

La letra f) del apartado 1 del artículo 6 de la Directiva 77/62/CEE no será de aplicación.

#### Artículo 5

Los poderes adjudicadores elaborarán un acta de cada contrato adjudicado según las letras a) a e) del apartado 1 del artículo 6 de la Directiva 77/62/CEE. Al elaborarla, se asegurarán de que el acta mencione el nombre del poder adjudicador, el valor y la naturaleza de las mercancías compradas, así como el país de origen, y de que indique aquellas circunstancias mencionadas en las letras a) a e) del apartado 1 bajo las que se haya adjudicado el contrato. Dicha acta quedará en manos del poder adjudicador. En caso de necesidad, las informaciones precitadas serán comunicadas a la autoridad de la que dependa el poder adjudicador a fin de que puedan ser utilizadas, si fuere necesario, por la Comisión y, por conducto de ésta, por el Comité consultivo para contratos públicos.

#### Artículo 6

1. En los procedimientos abiertos, el plazo de recepción de las ofertas fijado por los poderes adjudicadores no podrá ser inferior a cuarenta y dos días a partir de la fecha de envío del anuncio a los organismos competentes para la publicación de dicho anuncio.

2. En los procedimientos restringidos, el plazo de recepción de las solicitudes presentadas con el fin de ser invitado a licitar, fijado por los poderes adjudicadores, no podrá ser inferior a cuarenta y dos días a partir de la fecha de envío del anuncio a los organismos para la publicación de dicho anuncio.

3. Los organismos competentes para la publicación publicarán los anuncios mencionados en los apartados 1 y 2 lo más tarde doce días después de la fecha de envío de los citados anuncios.

4. En los procedimientos restringidos, el plazo de recepción de las ofertas fijado por los poderes adjudicadores no podrá ser inferior a treinta días a partir de la fecha de envío de la invitación escrita.

#### Artículo 7

En el momento de la adjudicación de contratos públicos por los poderes adjudicadores mencionados en el apartado 1 del artículo 1, los Estados miembros aplicarán para las relaciones entre ellos unas condiciones tan favorables como las que reserven a los terceros países en aplicación del Acuerdo, en particular las de los artículos V y VI referentes al procedimiento selectivo, a la información y al examen. A tal fin, los Estados miembros se consultarán sobre las medidas que deban tomarse en aplicación del Acuerdo, en el seno del Comité consultivo para los contratos públicos.

*Artículo 8*

1. La Comisión velará por la aplicación de la presente Directiva en contacto con el Comité consultivo para contratos públicos y presentará, en su caso, nuevas propuestas al Consejo dirigidas en particular a armonizar las medidas tomadas por los Estados miembros por la aplicación de la presente Directiva. Dichas propuestas serán hechas en un plazo de dos años a partir de la entrada en vigor de la presente Directiva.

2. La Comisión volverá a examinar la presente Directiva, así como las nuevas medidas que pudieran ser adoptadas en virtud del apartado 1, a la vista de los resultados de las nuevas negociaciones previstas en el apartado 6 del artículo IX del Acuerdo y, en su caso, someterá al Consejo las propuestas apropiadas.

*Artículo 9*

Los Estados miembros adoptarán las medidas necesarias para cumplir la presente Directiva a más tardar el 1

de enero de 1981. Los Estados miembros informarán de ello inmediatamente a la Comisión.

*Artículo 10*

Los Estados miembros comunicarán a la Comisión el texto de las disposiciones básicas de Derecho interno, legales, reglamentarias o administrativas, que adopten en el ámbito regulado por la presente Directiva.

*Artículo 11*

Los destinatarios de la presente Directiva serán los Estados miembros.

Hecho en Bruselas, el 22 de julio de 1980.

*Por el Consejo*

*El Presidente*

G. THORN

## ANEXO I

## BÉLGICA

## I. DEPARTAMENTOS MINISTERIALES

|                                                                                                   |                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Services du premier ministre                                                                   | Diensten van de Eerste Minister                                                             |
| 2. Ministère des affaires économiques                                                             | Ministerie van Economische Zaken                                                            |
| 3. Ministère des affaires étrangères, du commerce extérieur et de la coopération au développement | Ministerie van Buitenlandse Zaken, van Buitenlandse Handel en van Ontwikkelingssamenwerking |
| 4. Ministère de l'agriculture                                                                     | Ministerie van Landbouw                                                                     |
| 5. Ministère des classes moyennes                                                                 | Ministerie van de Middenstand                                                               |
| 6. Ministère des communications                                                                   | Ministerie van Verkeerswezen                                                                |
| 7. Ministère de la défense nationale                                                              | Ministerie van Landsverdediging                                                             |
| 8. Ministère de l'éducation nationale et de la culture                                            | Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur                                               |
| 9. Ministère de l'emploi et du travail                                                            | Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid                                                     |
| 10. Ministère de finances                                                                         | Ministerie van Financiën                                                                    |
| 11. Ministère de l'intérieur                                                                      | Ministerie van Binnenlandse Zaken                                                           |
| 12. Ministère de la justice                                                                       | Ministerie van Justitie                                                                     |
| 13. Ministère de la prévoyance sociale                                                            | Ministerie van Sociale Voorzorg                                                             |
| 14. Ministère de la santé publique et de l'environnement                                          | Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu                                                |
| 15. Ministère des travaux publics                                                                 | Ministerie van Openbare Werken                                                              |
| — Fonds des routes                                                                                | — Wegenfonds                                                                                |
| — Fonds des bâtiments                                                                             | — Gebouwenfonds                                                                             |
| 16. Régie des postes <sup>(1)</sup>                                                               | Regie der Posterijen <sup>(1)</sup>                                                         |

## II. LISTA DE LOS MINISTERIOS Y SECRETARÍAS DE ESTADO CUYOS CONTRATOS SON ADJUDICADOS A TRAVÉS DE LAS ENTIDADES ENUMERADAS EN I

|                                                                                                                          |                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Premier ministre                                                                                                         | Eerste Minister                                                                                                              |
| Vice-premier ministre et ministre de la fonction publique                                                                | Vice-Eerste Minister en Minister van Openbaar Ambt                                                                           |
| Vice-premier ministre et ministre de la défense nationale                                                                | Vice-Eerste Minister en Minister van Landsverdediging                                                                        |
| Ministre de la justice                                                                                                   | Minister van Justitie                                                                                                        |
| Ministre des affaires étrangères                                                                                         | Minister van Buitenlandse Zaken                                                                                              |
| Ministre des affaires économiques                                                                                        | Minister van Economische Zaken                                                                                               |
| Ministre de la prévoyance sociale et secrétaire d'État aux affaires sociales, adjoint au ministre des affaires wallonnes | Minister van Sociale Voorzorg en Staatssecretaris voor Sociale Zaken, toegevoegd aan de Minister voor Waalse Aangelegenheden |
| Ministre des communications                                                                                              | Minister van Verkeerswezen                                                                                                   |
| Ministre de l'éducation nationale (néerlandaise)                                                                         | Minister van Nationale Opvoeding (Nederlands)                                                                                |
| Ministre de l'agriculture et des classes moyennes                                                                        | Minister van Landbouw en Middenstand                                                                                         |
| Ministre de la culture néerlandaise et ministre des affaires flamandes                                                   | Minister van de Nederlandse Cultuur en Minister voor Vlaamse Aangelegenheden                                                 |

<sup>(1)</sup> Solamento Correos.

|                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ministre de l'éducation nationale (française)                                                                                                     | Minister van Nationale Opvoeding (Frans)                                                                                                                                      |
| Ministre de la santé publique et de l'environnement                                                                                               | Minister van Volksgezondheid en Leefmilieu                                                                                                                                    |
| Ministre des finances                                                                                                                             | Minister van Financiën                                                                                                                                                        |
| Ministre du commerce extérieur                                                                                                                    | Minister van Buitenlandse Handel                                                                                                                                              |
| Ministre de la coopération au développement                                                                                                       | Minister van Ontwikkelingssamenwerking                                                                                                                                        |
| Ministre des postes, télégraphes et téléphones et ministre des affaires bruxelloises <sup>(1)</sup>                                               | Minister van Posterijen, Telegrafie en Telefonie en Minister voor Brusselse Aangelegenheden <sup>(1)</sup>                                                                    |
| Ministre des pensions                                                                                                                             | Minister van Pensioenen                                                                                                                                                       |
| Ministre de l'emploi et du travail                                                                                                                | Minister van Tewerkstelling en Arbeid                                                                                                                                         |
| Ministre de l'intérieur                                                                                                                           | Minister van Binnenlandse Zaken                                                                                                                                               |
| Ministre de la politique scientifique                                                                                                             | Minister van Wetenschapsbeleid                                                                                                                                                |
| Ministre de la culture française                                                                                                                  | Minister van Franse Cultuur                                                                                                                                                   |
| Ministre des travaux publics et ministre des affaires wallonnes                                                                                   | Minister van Openbare Werken en Minister voor Waalse Aangelegenheden                                                                                                          |
| Secrétaire d'État à l'économie régionale, adjoint au ministre des affaires wallonnes                                                              | Staatssecretaris voor de regionale economie, toegevoegd aan de Minister voor Waalse Aangelegenheden                                                                           |
| Secrétaire d'État au budget, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'État à l'économie régionale, adjoint au ministre des affaires flamandes | Staatssecretaris voor de begroting, toegevoegd aan de Eerste Minister en Staatssecretaris voor de Regionale Economie, toegevoegd aan de Minister voor Vlaamse Aangelegenheden |
| Secrétaire d'État à la réforme des institutions, adjoint au premier ministre                                                                      | Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, toegevoegd aan de Eerste Minister                                                                                          |
| Secrétaire d'État à la culture française, adjoint au ministre de la culture française                                                             | Staatssecretaris voor Franse Cultuur, toegevoegd aan de Minister voor Franse Cultuur                                                                                          |
| Secrétaire d'État aux affaires économiques, adjoint au ministre des affaires économiques, et                                                      | Staatssecretaris voor Economische Zaken, toegevoegd aan de Minister voor Economische Zaken en                                                                                 |
| secrétaire d'État aux affaires sociales, adjoint au ministre des affaires flamandes                                                               | Staatssecretaris voor Sociale Zaken, toegevoegd aan de Minister voor Vlaamse Aangelegenheden                                                                                  |
| Secrétaire d'État à la réforme des institutions, adjoint au vice-premier ministre                                                                 | Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, toegevoegd aan de Vice-Eerste Minister                                                                                     |
| Secrétaire d'État à la culture néerlandaise, adjoint au ministre de la culture néerlandaise, et                                                   | Staatssecretaris voor Nederlandse Cultuur, toegevoegd aan de Minister voor Nederlandse Cultuur en                                                                             |
| secrétaire d'État aux affaires sociales, adjoint au ministre des affaires bruxelloises                                                            | Staatssecretaris voor Sociale Zaken, toegevoegd aan de Minister voor Brusselse Aangelegenheden                                                                                |

### III. INSTITUCIONES DEPENDIENTES DEL GOBIERNO

|                                                                           |                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. Régie des services frigorifiques de l'État belge                       | Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten                     |
| 2. Fonds général des bâtiments scolaires de l'État                        | Gebouwenfonds voor de Rijksscholen                                  |
| 3. Fonds de construction d'institutions hospitalières et médico-sociales  | Fonds voor de bouw van ziekenhuizen en medisch-sociale inrichtingen |
| 4. Institut national du logement                                          | Nationaal Instituut voor de huisvesting                             |
| 5. Société nationale terrienne                                            | Nationale landmaatschappij                                          |
| 6. Office national de sécurité sociale                                    | Rijksdienst voor sociale zekerheid                                  |
| 7. Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants | Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen      |
| 8. Institut national d'assurance maladie-invalidité                       | Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering             |

<sup>(1)</sup> Solamente Correos.

---

|                                                             |                                                            |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 9. Caisse nationale des pensions de retraite et de survie   | Rijkskas voor de rust- en overlevingspensioenen            |
| 10. Office national des pensions pour travailleurs salariés | Rijksdienst voor werknemerspensioenen                      |
| 11. Caisse auxiliaire d'assurance maladie-invalidité        | Hulpkas voor ziekte- en invaliditeitsverzekering           |
| 12. Fonds des maladies professionnelles                     | Fonds voor de beroepsziekten                               |
| 13. Caisse nationale de crédit professionnel                | Nationale Kas voor beroepskrediet                          |
| 14. Caisse générale d'épargne et de retraite                | Algemene Spaar- en lijfrentekas                            |
| 15. Office national des débouchés agricoles et horticoles   | Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten |
| 16. Office national du lait et de ses dérivés               | Nationale Zuiveldienst                                     |
| 17. Office national de l'emploi                             | Rijksdienst voor arbeidsvoorziening                        |

## DINAMARCA

## ENTIDADES COMPRADORAS DEL GOBIERNO DANÉS

- |                                                              |                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Statsministeriet                                          |                                                                                                               |
| 2. Arbejdsministeriet                                        | — fire direktorater og institutioner                                                                          |
| 3. Udenrigsministeriet                                       | — to departementer                                                                                            |
| 4. Boligministeriet                                          | — ét direktorat                                                                                               |
| 5. Finansministeriet<br>(tre departementer)                  | — Direktoratet for statens indkøb<br>— tre andre institutioner                                                |
| 6. Ministeriet for skatter og afgifter<br>(to departementer) | — fem direktorater og institutioner                                                                           |
| 7. Fiskeriministeriet                                        | — fire institutioner                                                                                          |
| 8. Handels- og industriministeriet                           | — Forsøgsstationen Risø<br>— 20 direktorater og institutioner                                                 |
| 9. Indenrigsministeriet                                      | — Statens Seruminstitut<br>— Civilforsvarsstyrelsen<br>— tre andre direktorater og institutioner              |
| 10. Justitsministeriet                                       | — Rigspolitichefen<br>— tre andre direktorater og institutioner                                               |
| 11. Kirkeministeriet                                         |                                                                                                               |
| 12. Landbrugsministeriet                                     | — 19 direktorater og institutioner                                                                            |
| 13. Ministeriet for forureningsbekæmpelse                    | — fem direktorater                                                                                            |
| 14. Ministeriet for Grønland                                 | — Den kgl. grønlandske Handel <sup>(1)</sup><br>— Grønlands tekniske Organisation<br>— to andre institutioner |
| 15. Ministeriet for kulturelle anliggender                   | — to direktorater og adskillige statsejede<br>museer og højere uddannelsesinstitutioner                       |
| 16. Socialministeriet                                        | — fem direktorater                                                                                            |
| 17. Undervisningsministeriet                                 | — Rigshospitalet<br>— seks direktorater<br>— 11 universiteter og andre højere læreanstalter                   |
| 18. Økonomiministeriet<br>(3 departementer)                  |                                                                                                               |
| 19. Ministeriet for offentlige arbejder <sup>(2)</sup>       | — Statshavne og statslufthavne<br>— fire direktorater og adskillige institutioner                             |
| 20. Forsvarsministeriet                                      |                                                                                                               |

<sup>(1)</sup> No se incluyen los productos destinados a la reventa o destinados a ser utilizados en la producción de mercancías para la venta.

<sup>(2)</sup> Con excepción de los ferrocarriles daneses. Para las telecomunicaciones, sólo correos.

## FRANCIA

## RELACIÓN DE LAS ENTIDADES

## 1. Principales entidades compradoras

## A. Presupuesto general

Premier ministre

Ministre délégué auprès du premier ministre, chargé de la condition féminine

Ministre de la justice

Ministre de la santé et de la famille

Ministre de l'intérieur

Ministre des affaires étrangères

Ministre de la défense

Ministre du travail et de la participation

Ministre de la coopération

Ministre de l'économie

Ministre du budget

Ministre de l'environnement et du cadre de vie

Ministre de l'éducation

Ministre des universités

Ministre de l'agriculture

Ministre de l'industrie

Ministre des transports

Ministre du commerce et de l'artisanat

Ministre du commerce extérieur

Ministre de la jeunesse, des sports et des loisirs

Ministre de la culture et de la communication

Secrétaire d'État aux postes et télécommunications (1)

Secrétaire d'État aux anciens combattants

Secrétaire d'État auprès du premier ministre

Secrétaire d'État auprès du premier ministre (relations avec le Parlement)

Secrétaire d'État auprès du premier ministre (recherche)

Secrétaire d'État auprès du garde des Sceaux, ministre de la justice

Secrétaire d'État auprès du ministre de la santé et de la famille

Secrétaire d'État auprès du ministre de l'intérieur (départements et territoires d'outre-mer)

Secrétaire d'État auprès du ministre de l'intérieur (collectivités locales)

Secrétaire d'État auprès du ministre des affaires étrangères

Secrétaire d'État auprès du ministre du travail et de la participation (formation professionnelle)

Secrétaire d'État auprès du ministre du travail et de la participation (travailleurs manuels et immigrés)

(1) Sólo Correos.

Secrétaire d'États auprès du ministre du travail et de la participation (emploi féminin)  
 Secrétaire d'État auprès du ministre de l'environnement et du cadre de vie (logement)  
 Secrétaire d'État auprès du ministre de l'environnement et du cadre de vie (environnement)  
 Secrétaire d'État auprès du ministre de l'éducation  
 Secrétaire d'État auprès du ministre de l'agriculture  
 Secrétaire d'États auprès du ministre de l'industrie (petite et moyenne industrie)

**B. Presupuesto anexo**

Se puede señalar en particular:

— Imprimerie Nationale

**C. Cuentas especiales del Tesoro**

Se puede señalar en particular:

— Fonds forestier national  
 — Soutien financier de l'industrie cinématographique  
 — Fonds spécial d'investissement routier  
 — Fonds national d'aménagement foncier et d'urbanisme  
 — Union des groupements d'achats publics (UGAP)

**2. Establecimientos Públicos Nacionales de carácter administrativo**

Académie de France à Rome  
 Académie de marine  
 Académie des sciences d'outre-mer  
 Agence centrale des organismes de sécurité sociale (ACOSS)  
 Agences financières de bassins  
 Agence nationale pour l'amélioration des conditions de travail (ANACT)  
 Agence nationale pour l'amélioration de l'habitat (ANAH)  
 Agence nationale pour l'emploi (ANPE)  
 Agence nationale pour l'indemnisation des Français d'outre-mer (ANIFOM)  
 Assemblée permanente des chambres d'agriculture (APCA)  
 Bibliothèque nationale  
 Bibliothèque nationale et universitaire de Strasbourg  
 Bureau d'études des postes et télécommunications d'outre-mer (BEPTOM)  
 Caisse d'aide à l'équipement des collectivités locales (CAEC)  
 Caisse autonome de la reconstruction  
 Caisse des dépôts et consignations  
 Caisse nationale des allocations familiales (CNAF)  
 Caisse nationale des autoroutes (CNA)  
 Caisse nationale d'assurance-maladie des travailleurs salariés (CNAM)  
 Caisse nationale d'assurance-vieillesse des travailleurs salariés (CNAVTS)  
 Caisse nationale militaire de sécurité sociale (CNMSS)  
 Caisse nationale des monuments historiques et des sites  
 Caisse nationale des télécommunications <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Sólo Correos.

Caisse de prêts aux organismes HLM  
Casa de Velasquez  
Centre d'enseignement zootechnique de Rambouillet  
Centre d'études du milieu et de pédagogie appliquée du ministère de l'agriculture  
Centre d'études supérieures de sécurité sociale  
Centres de formation professionnelle agricole  
Centre national d'art et de culture Georges Pompidou  
Centre national de la cinématographie française  
Centre national d'études et de formation pour l'enfance inadaptée  
Centre national d'études et d'expérimentation du machinisme agricole  
Centre national d'études et de formation pour l'adaptation scolaire et l'éducation spécialisée (CNE-FASES)  
Centre national de formation et de perfectionnement des professeurs d'enseignement ménager et ménager agricole  
Centre national des lettres  
Centre national de documentation pédagogique  
Centre national des œuvres universitaires et scolaires (CNOUS)  
Centre national d'ophtalmologie des Quinze-Vingts  
Centre national de préparation au professorat de travaux manuels éducatifs et d'enseignement ménager  
Centre national de la promotion rurale de Marmilhat  
Centre national de la recherche scientifique (CNRS)  
Centres pédagogiques régionaux  
Centres régionaux d'éducation populaire  
Centres régionaux d'éducation physique et sportive (CREPS)  
Centres régionaux des œuvres universitaires (CROUS)  
Centres régionaux de la propriété forestière  
Centre de sécurité sociale des travailleurs migrants  
Centres universitaires  
Chancelleries des universités  
Collèges  
Collèges agricoles  
Commission des opérations de Bourse  
Conseil supérieur de la pêche  
Conservatoire de l'espace littoral et des rivages lacustres  
Conservatoire national des arts et métiers  
Conservatoire national supérieur de musique  
Conservatoire national supérieur d'art dramatique  
Domaine de Pompadour  
École centrale — Lyon  
École centrale des arts et manufactures  
École française d'archéologie d'Athènes  
École française d'Extrême-Orient

École française de Rome  
École des hautes études en sciences sociales  
École nationale d'administration  
École nationale de l'aviation civile (ENAC)  
École nationale des Chartes  
École nationale d'équitation  
École nationale féminine d'agronomie de Marmilhat (Puy-de-Dôme)  
École nationale féminine d'agronomie de Toulouse (Hte-Garonne)  
École nationale du génie rural et des eaux et forêts (ENGREF)  
Écoles nationales de l'industrie latière  
Écoles nationales d'ingénieurs  
École nationale d'ingénieurs des industries des techniques agricoles et alimentaires  
Écoles nationales d'ingénieurs des travaux agricoles  
Écoles nationale des ingénieurs des travaux ruraux et techniques sanitaires  
Écoles nationale des ingénieurs des travaux des eaux et forêts (ENITEF)  
École nationale de la magistrature  
Écoles nationales de la marine marchande  
École nationale de la santé publique (ENSP)  
École nationale de ski et d'alpinisme  
École nationale supérieure agronomique — Montpellier  
École nationale supérieure agronomique — Rennes  
École nationale supérieure des arts décoratifs  
École nationale supérieure des arts et industries — Strasbourg  
École nationale supérieure des arts et industries textiles — Roubaix  
École nationale supérieure d'arts et métiers  
École nationale supérieure des beaux-arts  
École nationale supérieure des bibliothécaires  
École nationale supérieure de céramique industrielle — Sèvres  
École nationale supérieure de l'électronique et de ses applications (ENSEA)  
École nationale supérieure d'horticulture  
École nationale supérieure des industries agricoles alimentaires  
École nationale supérieure du paysage  
École nationale supérieure des sciences agronomiques appliquées (ENSSAA)  
Écoles nationales vétérinaires  
Écoles nationales de perfectionnement  
Écoles nationales de premier degré  
École nationale de voirie  
Écoles normales d'instituteurs et d'institutrices  
Écoles normales nationales d'apprentissage  
Écoles normales supérieures  
Écoles polytechnique  
École de sylviculture — Croigny (Aube)

École technique professionnelle agricole et forestière de Meymac (Corrèze)  
École de viticulture et d'œnologie de la Tour Blanche (Gironde)  
École de viticulture — Avize (Marne)  
Établissement national de convalescentes du Vésinet (ENCV)  
Établissement national de convalescents de Saint-Maurice  
Établissement national des invalides de la marine (ENIM)  
Établissement national de Koenigs Warter  
Fondation Carnegie  
Fondation Singer-Polignac  
Fonds d'action sociale pour les travailleurs migrants  
Hôpital-hospice national Dufresne-Sommeiller  
Institut d'élevage et de médecine vétérinaires des pays tropicaux (IEMVPT)  
Institut français d'archéologie orientale du Caire  
Institut géographique national  
Institut industriel du Nord  
Institut international d'administration publique (IIAP)  
Institut national agronomique de Paris-Grignon  
Institut national des appellations d'origine des vins et eaux-de-vie (INAOVEV)  
Institut national d'astronomie et de géophysique (INAG)  
Institut national de la consommation (INC)  
Institut national d'éducation populaire (INEP)  
Institut national d'études démographiques (INED)  
Institut national des jeunes aveugles — Paris  
Institut national des jeunes sourdes — Bordeaux  
Institut national des jeunes sourds — Chambéry  
Institut national des jeunes sourds — Metz  
Institut national des jeunes sourds — Paris  
Institut national de physique nucléaire et de physique des particules (I.N.2.P3)  
Institut national de promotion supérieure agricole  
Institut national de la propriété industrielle  
Institut national de la recherche agronomique (INRA)  
Institut national de recherche pédagogique (INRP)  
Institut national de la santé et de la recherche médicale (INSERM)  
Institut national des sports  
Instituts nationaux polytechniques  
Instituts nationaux des sciences appliquées  
Institut national supérieur de chimie industrielle de Rouen  
Institut de recherches d'informatique et d'automatique (IRIA)  
Institut de recherche des transports (IRT)  
Instituts régionaux d'administration  
Institut scientifique et technique des pêches maritimes (ISTPM)  
Institut supérieur des matériaux et de la construction mécanique de Saint-Ouen

---

Lycées agricoles  
Lycées classiques et modernes  
Lycées d'enseignement professionnel  
Lycées techniques  
Musée de l'armée  
Musée Gustave Moreau  
Musée de la marine  
Musée national J. J. Henner  
Musée national de la légion d'honneur  
Musée postal  
Muséum national d'histoire naturelle  
Musée Auguste Rodin  
Observatoire de Paris  
Office de coopération et d'accueil universitaire  
Office français de protection des réfugiés et rapatriés  
Office national des anciens combattants  
Office national de la chasse  
Office national d'information sur les enseignements et les professions (ONISEP)  
Office national d'immigration (ONI)  
Office de la recherche scientifique et technique d'outre-mer (ORSTOM)  
Office universitaire et culturel français pour l'Algérie  
Palais de la découverte  
Parcs nationaux  
Réunion de musées nationaux  
Service national des examens du permis de conduire  
Syndicat des transports parisiens  
Thermes nationaux — Aix-les-Bains  
Universités

**REPÚBLICA FEDERAL DE ALEMANIA****RELACIÓN DE LAS ENTIDADES COMPRADORAS CENTRALES**

1. Auswärtiges Amt
2. Bundesministerium für Arbeit und Sozialordnung
3. Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft
4. Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten
5. Bundesministerium der Finanzen
6. Bundesministerium für Forschung und Technologie
7. Bundesministerium für Innerdeutsche Beziehungen
8. Bundesministerium des Inneren (nur Zivilgüter)
9. Bundesministerium für Jugend, Familie und Gesundheit
10. Bundesministerium der Justiz
11. Bundesministerium für Raumordnung, Bauwesen und Städtebau
12. Bundesministerium für das Post- und Fernmeldewesen <sup>(1)</sup>
13. Bundesministerium für Wirtschaft
14. Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit
15. Bundesministerium der Verteidigung

**Nota**

En ejecución de sus obligaciones nacionales, las entidades incluidas en la presente lista atribuirán contratos, según procedimientos especiales, a determinadas regiones que se hayan encontrado desfavorecidas económicamente como consecuencia de la división de Alemania.

Lo mismo ocurrirá con los contratos adjudicados con el fin de eliminar las dificultades que conocieran determinados grupos a resultas de la última guerra.

---

(1) Sólo Correos.

**IRLANDA****1. PRINCIPALES ENTIDADES COMPRADORAS**

- (a) Office of Public Works
- (b) Stationery Office

**2. OTROS DEPARTAMENTOS**

President's Establishment  
Office of the Houses of the Oireachtas (Parliament)  
Department of the Taoiseach (Prime Minister)  
Central Statistics Office  
Department of Finance  
Office of the Comptroller and Auditor-General  
Office of the Revenue Commissioners  
State Laboratory  
Office of the Attorney-General  
Office of the Director of Public Prosecutions  
Valuation Office  
Ordnance Survey  
Department of the Public Service  
Civil Service Commission  
Department of Economic Planning and Development  
Department of Justice  
Land Registry  
Charitable Donations and Bequests Office  
Department of the Environment  
Department of Education  
National Gallery of Ireland  
Department of the Gaeltacht (Irish-speaking areas)  
Department of Agriculture  
Department of Fisheries and Forestry  
Department of Labour  
Department of Industry, Commerce and Energy  
Department of Tourism and Transport  
Department of Foreign Affairs  
Department of Social Welfare  
Department of Health  
Department of Defence  
Department of Posts and Telegraphs (1)

---

(1) Sólo Correos.

## ITALIA

## ENTIDADES COMPRADORAS

1. Ministero del tesoro <sup>(1)</sup>
2. Ministero delle finanze <sup>(2)</sup>
3. Ministero di grazia e giustizia
4. Ministero degli affari esteri
5. Ministero della pubblica istruzione
6. Ministero dell'interno
7. Ministero dei lavori pubblici
8. Ministero dell'agricoltura e delle foreste
9. Ministero dell'industria, del commercio e dell'artigianato
10. Ministero del lavoro e della previdenza sociale
11. Ministero della sanità
12. Ministero per i beni culturali e ambientali
13. Ministero della difesa
14. Ministero del bilancio e della programmazione economica
15. Ministero delle partecipazioni statali
16. Ministero del turismo e dello spettacolo
17. Ministero del commercio con l'estero
18. Ministero delle poste e delle telecomunicazioni <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Haciendo las veces de entidad compradora central para la mayor parte de los otros ministerios o entidades.

<sup>(2)</sup> Excluidos los contratos adjudicados por la Administración de Tabaco y Sal.

<sup>(3)</sup> Sólo Correos.

**LUXEMBURGO****RELACIÓN DE LAS ENTIDADES COMPRADORAS CENTRALES QUE PUEDEN ENTRAR  
EN EL CAMPO DE APLICACIÓN DE LA DIRECTIVA**

1. Ministère d'État: service central des imprimés et des fournitures de l'État
2. Ministère de l'agriculture: administration des services techniques de l'agriculture
3. Ministère de l'éducation nationale: écoles d'enseignement secondaire, d'enseignement moyen, d'enseignement professionnel
4. Ministère de la famille et de la solidarité sociale: maisons de retraite
5. Ministère de la force publique: armée — gendarmerie — police
6. Ministère de la justice: établissements pénitentiaires
7. Ministère de la santé publique: Mondorf-État, hôpital neuropsychiatrique
8. Ministère des travaux publics: bâtiments publics — ponts et chaussées
9. Ministère des finances: postes et télécommunications <sup>(1)</sup>
10. Ministère des transports et de l'énergie: centrales électriques de la haute et basse Sûre
11. Ministère de l'environnement: commissariat général à la protection des eaux

---

<sup>(1)</sup> Sólo Correos.

**PAÍSES BAJOS****RELACIÓN DE LAS ENTIDADES****A. Ministerios y Organismos del Gobierno central**

1. Ministerie van Algemene Zaken
2. Ministerie van Buitenlands Zaken
3. Ministerie van Justitie
4. Ministerie van Binnenlands Zaken
5. Ministerie van Defensie
6. Ministerie van Financiën
7. Ministerie van Economische Zaken
8. Ministerie van Onderwijs en Wetenschap
9. Ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening
10. Ministerie van Verkeer en Waterstaat <sup>(1)</sup>, met inbegrip van post, telefoon en telegrafie
11. Ministerie van Landbouw en Visserij
12. Ministerie van Sociale Zaken
13. Ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk
14. Ministerie van Volksgezondheid en Milieuhygiëne
15. Ministerie van Ontwikkelingssamenwerking
16. Ministerie van Wetenschapsbeleid
17. Kabinet van Nederlandse-Antilliaanse Zaken
18. Hoge Colleges van Staat

**B. Entidades compradoras centrales**

Las entidades enumeradas en el punto A se encargan generalmente ellas mismas de sus compras; las otras compras de carácter general son efectuadas por mediación de las entidades enumeradas a continuación:

1. Rijksinkoopbureau
2. Directoraat-generaal voor de Waterstaat
3. Dienst van de Kwartiermeester-generaal
4. Directie Materieel Koninklijke Luchtmacht
5. Hoofd afdeling Materieel Koninklijke Marine
6. Staatsdrukkerij- en Uitgeverijbedrijf
7. Staatbedrijf der Posterijen, Telegrafie en Telefonie, Contrale Afdeling Inkoop en Materieel-controle <sup>(1)</sup>
8. Rijksautomobielcentrale
9. Rijkskantoormachinecentrale
10. Staatsbosbeheer
11. Rijksdienst IJsselmeerpolders

<sup>(1)</sup> Sólo Correos.

**REINE UNIDO****RELACIÓN DE LAS ENTIDADES**

Board of Inland Revenue

British Museum

British Museum (Natural History)

Cabinet Office

Central Office of Information

Charity Commission

Civil Service Department

Ancient Monuments (Scotland) Commission

Ancient Monuments (Wales) Commission

Boundary Commission for England and Wales

Boundary Commission for Northern Ireland

Central Computer Agency

Chessington Computer Centre

Civil Service Catering Organization

Civil Service College

Civil Service Commission

Civil Service Pay Research Unit

Historical Manuscripts Commission

Historical Monuments (England) Commission

Medical Advisory Service

Museums and Galleries Standing Commission

Office of the Parliamentary Counsel

Review Board for Government Contracts

Royal Commission on Criminal Procedure

Royal Commission on Environmental Pollution

Royal Commission on Gambling

Royal Commission on Legal Services (England, Wales and Northern Ireland)

Royal Commission on Legal Services (Scotland)

Royal Fine Art Commission (England)

Royal Fine Art Commission (Scotland)

Crown Estate Office (Vote-borne, services only)

Crown Office, Scotland

Customs and Excise Department

Department for National Savings

Department of Agriculture and Fisheries for Scotland

Artificial Insemination Service

Crofters Commission

Red Deer Commission

Royal Botanic Garden, Edinburgh etc.

Department of Education and Science

University Grants Committee

**Department of Employment**

Duchess of Gloucester House  
Employment Appeal Tribunal  
Industrial Tribunals  
Office of Manpower Economics  
Royal Commission on the Distribution of Income and Wealth

**Department of Energy****Department of Health and Social Security**

Attendance Allowance Board  
Central Council for Education and Training in Social Work  
Council for the Education and Training of Health Visitors  
Dental Estimates Board  
Joint Board of Clinical Nursing Studies  
Medical and Dental Referee Service  
Medical Boards and Examining Medical Officers (War Pensions)  
National Health Service  
National Health Service Authorities  
National Insurance Commissioners  
Occupational Pensions Board  
Prescription Pricing Authority  
Public Health Laboratory Service Board  
Supplementary Benefits Appeal Tribunals  
Supplementary Benefits Commission

**Department of Industry**

Computer-Aided Design Centre  
Laboratory of the Government Chemist  
National Engineering Laboratory  
National Maritime Institute  
National Physical Laboratory  
Warren Spring Laboratory

**Department of Prices and Consumer Protection**

Domestic Coal Consumers' Council  
Electricity Consultative Councils for England and Wales  
Gas Consumers' Councils  
Metrication Board  
Monopolies and Mergers Commission

**Department of the Environment**

British Urban Development Services Unit  
Building Research Establishment  
Commons Commissioners — (except payment of rates)  
Countryside Commission  
Directorate of Estate Management Overseas  
Fire Research Station/Boreham Wood  
Hydraulics Research Station  
Local Valuation Panels  
Location of Offices Bureau  
Property Services Agency  
Rent Control Tribunals and Rent Assessment Panels and Committees

Department of the Government Actuary

Department of the Registers of Scotland

Department of Trade

Coastguard Services

British Export Marketing Centre, Tokyo

Market Entry Guarantee Scheme

Patent Office

Department of Transport

Road Construction Units and Sub-Units

Transport and Road Research Laboratory

Transport Tribunal — (except payment of rates)

Transport Users Consultative Committees — (except payment of rates)

Director of Public Prosecutions

Exchequer and Audit Department

Exchequer Office Scotland

Export Credits Guarantee Department

Foreign and Commonwealth Office

Government Communications Headquarters

Middle East Centre for Arab Studies

Wiston House Conference and European Discussion Centre

Home Office

Gaming Board for Great Britain

Immigration Appeals Tribunal

Inspectors of Constabulary

Parole Board and Local Review Committees

House of Commons

House of Lords

Imperial War Museum

Intervention Board for Agricultural Produce

Legal Aid Funds

Lord Chancellor's Department

Council on Tribunals

County Courts

Courts Martial Appeal Court

Crown Courts

Judge Advocate-General and Judge Advocate of the Fleet

Lands Tribunal

Law Commission

Pensions Appeal Tribunals

Supreme Court

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food

Advisory Services

Agricultural Development and Advisory Service

Agricultural Dwelling House Advisory Committees

Agricultural Land Tribunals

Agricultural Wages Board and Committees

Artificial Insemination Research Centres  
Central Council for Agricultural and Horticultural Cooperation  
Plant Pathology Laboratory  
Plant Variety Rights Office  
Royal Botanic Gardens, Kew

Ministry of Defence  
Procurement Executive

Meteorological Office

Ministry of Overseas Development  
Centre of Overseas Pest Research  
Directorate of Overseas Surveys  
Land Resources Division  
Tropical Products Institute

National Debt Office and Pensions Commutation Board

National Gallery

National Galleries of Scotland

National Library of Scotland

National Maritime Museum

National Museum of Antiquities of Scotland

National Portrait Gallery

Northern Ireland Government Departments and Public Authorities

Department of the Civil Service  
Department of Agriculture  
Department of Commerce  
Department of Education  
Department of the Environment  
Department of Finance  
Department of Health and Social Services  
Department of Manpower Services  
Northern Ireland Police Authority

Northern Ireland Office

Coroners Courts  
County Courts  
Crown Solicitor's Office  
Department of the Director of Public Prosecutions  
Enforcement of Judgements Office  
Forensic Science Service  
Magistrates Courts  
Pensions Appeal Tribunals  
Probation Service  
Registration of Electors and Conduct of Elections  
State Pathologist Service  
Supreme Court of Judicature and Court of Criminal Appeal of Northern Ireland

Office of Fair Trading

Office of Population Censuses and Surveys  
National Health Service Central Register

Office of the Parliamentary Commissioner for Administration and  
Health Service Commissioners

Paymaster General's Office

Postal Business of the Post Office

Privy Council Office

Public Record Office

Public Trustee Office

Public Works Loan Commission

Queen's and Lord Treasurer's Remembrancer

Crown Office

Department of Procurators Fiscal

Lord Advocate's Department

Lands Tribunal

Registrar-General's Office, Scotland

National Health Service Central Register

Registry of Friendly Societies

Royal Commission, etc. (see references under Civil Service Department)

Commission on the Constitution

Royal Commission on the National Health Service

Royal Commission on Gambling

Royal Hospital, Chelsea

Royal Mint

Royal Scottish Museum

Science Museum

Scottish Courts Administration

Court of Session

Court of Justiciary

Accountant of Court's Office

Sheriff Courts

Scottish Land Court

Scottish Law Commission

Pensions Appeal Tribunals

Scottish Development department

Local Government Reorganization Commissions etc.

Rent Assessment Panel and Committees, etc.

Scottish Economic Planning Department

Scottish Electricity Consultative Councils

Scottish Education Department

Royal Scottish Museum

Scottish Home and Health Department

Common Services Agency

Council for the Education and Training of Health Visitors

Fire Service Training School

Inspectors of Constabulary

Local Health Councils

Mental Welfare Commission for Scotland  
National Health Service  
National Health Service authorities  
Parole Board for Scotland and Local Review Committees  
Planning Council  
Scottish Antibody Production Unit  
Scottish Crime Squad  
Scottish Criminal Record Office  
Scottish Council for Post-Graduate Medical Education and Training  
Scottish Police College

Scottish Land Court

Scottish Office

Scottish Record Office

Stationery Office

Tate Gallery

Treasury  
Exchequer Office, Scotland  
National Economic Development Council  
Rating of Government Property Department

Treasury Solicitor's Department  
Department of the Director of Public Prosecutions  
Law Officers' Department  
Department of the Procurator-General and Treasury Solicitor

Victoria and Albert Museum

Wallace Collection

Welsh Office  
Central Council for Education and Training in Social Work  
Commons Commissioners  
Council for the Education and Training of Health Visitors

Dental Estimates Board

Local Government Boundary Commission

Local Valuation Panels and Courts

National Health Service

National Health Service authorities

Public Health Laboratory Service Board

Rent Control Tribunals and Rent Assessment Panels and Committees

---

**ANEXO II**

Capítulo 25: sal; azufre; tierras y piedras; yesos, cales y cementos

Capítulo 26: minerales metalúrgicos, escorias y cenizas

Capítulo 27: combustibles minerales, aceites minerales y productos de su destilación; materias bituminosas; cers minerales

*con excepción de:*

ex 27.10: combustibles especiales

Capítulo 28: productos químicos inorgánicos; compuestos inorgánicos y orgánicos de metales preciosos, de elementos radioactivos, de metales de las tierras raras y de isótopos

*con excepción de:*

ex 28.09: explosivos

ex 28.13: explosivos

ex 28.14: gases lacrimógenos

ex 28.28: explosivos

ex 28.32: explosivos

ex 28.39: explosivos

ex 28.50: productos tóxicos

ex 28.51: productos tóxicos

ex 28.54: explosivos

Capítulo 29: productos químicos orgánicos

*con excepción de:*

ex 29.03: explosivos

ex 29.04: explosivos

ex 29.07: explosivos

ex 29.08: explosivos

ex 29.11: explosivos

ex 29.12: explosivos

ex 29.13: productos tóxicos

ex 29.14: productos tóxicos

ex 29.15: productos tóxicos

ex 29.21: productos tóxicos

ex 29.22: productos tóxicos

ex 29.23: productos tóxicos

ex 29.26: explosivos

ex 29.27: productos tóxicos

ex 29.29: explosivos

Capítulo 30: productos farmacéuticos

Capítulo 31: fertilizantes

- Capítulo 32: extractos curtientes y colorantes; taninos y sus derivados colorantes, pinturas, barnices y tintes; masillas; tintas
- Capítulo 33: aceites esenciales y resinoides; productos preparados de perfumería o de baño y cosméticos preparados
- Capítulo 34: jabones, productos orgánicos tensohactivos, preparaciones para lejías, preparaciones lubricantes, ceras artificiales, ceras preparadas, artículos de limpieza, velas y artículos similares, pastas para modelar y «ceras dentarias»
- Capítulo 35: materias albuminoideas; colas; enzimas
- Capítulo 37: productos fotográficos y cinematográficos
- Capítulo 38: productos diversos de las industrias químicas  
*con excepción de:*  
ex 39.19: productos tóxicos
- Capítulo 39: materias plásticas artificiales, éteres y ésteres de la celulosa, resinas artificiales y objetos realizados en dichas materias  
*con excepción de:*  
ex 39.03: explosivos
- Capítulo 40: caucho natural y sintético, facticio para caucho y objetos realizados en caucho  
*con excepción de:*  
ex 40.11: neumáticos antibala
- Capítulo 41: pieles y cueros
- Capítulo 42: objetos realizados en cuere; artículos de guarnicionería y sillería; artículos de viaje, bolsos y similares; artículos realizados en tripa
- Capítulo 43: peleterías y forrerías; pieles artificiales
- Capítulo 44: madera, carbón vegetal y objetos realizados en madera
- Capítulo 45: corcho y objetos realizados en corcho
- Capítulo 46: objetos de espartería y cestería
- Capítulo 47: materias para la fabricación de papel
- Capítulo 48: papeles y cartones; objetos realizados en pasta de celulosa en papel y en cartón
- Capítulo 49: artículos de librería y productos de artes gráficas
- Capítulo 65: sombreros y partes de sombreros
- Capítulo 66: paraguas, parasoles, bastones, látigos, fustas y sus partes
- Capítulo 67: plumas y plumones aprestados y artículos de pluma y de plumón; flores artificiales; objetos en pelo humano
- Capítulo 68: objetos realizados en piedra, yeso, cemento, amianto, mica y materias análogas
- Capítulo 69: productos cerámicos
- Capítulo 70: cristal y objetos realizados en cristal

Capítulo 71: perlas finas, piedras preciosas y similares, metales preciosos, plaqués o sobredorados de metales preciosos y objetos realizados en dichas materias; bisutería de fantasía

Capítulo 73: hierro colado, hierro y acero

Capítulo 74: cobre

Capítulo 75: níquel

Capítulo 76: aluminio

Capítulo 77: magnesio, berilio (glucinio)

Capítulo 78: plomo

Capítulo 79: cinc

Capítulo 80: estaño

Capítulo 81: otros metales comunes

Capítulo 82: utillaje; artículos de cuchillería y cubiertos de mesa, de metales comunes

*con excepción de:*

ex 82.05: utillaje

ex 82.07: piezas de utillaje

Capítulo 83: objetos diversos realizados con metales comunes

Capítulo 84: calderas, máquinas, aparatos y artefactos mecánicos

*con excepción de:*

ex 84.06: motores

ex 84.08: otros propulsores

ex 84.45: máquinas

ex 84.53: máquinas automáticas de tratamiento de la información

ex 84.55: piezas de las máquinas señaladas en 84.53

ex 84.59: reactores nucleares

Capítulo 85: máquinas y aparatos eléctricos y objetos para usos electrotécnicos

*con excepción de:*

ex 85.13: aparatos para telecomunicaciones

ex 85.15: aparatos de transmisión

Capítulo 86: vehículos y material para vías férreas; aparatos de señalización no eléctricos para vías de comunicación

*con excepción de:*

ex 86.02: locomotoras eléctricas blindadas

ex 86.03: otros tipos de locomotoras blindadas

ex 86.05: vagones blindados

ex 86.06: vagones talleres

ex 86.07: vagones

**Capítulo 87: vehículos automóviles, tractores, bicicletas y otros vehículos terrestres***con excepción de:*

- 87.08: carros de combate y automóviles blindados
- ex 87.01: tractores
- ex 87.02: vehículos militares
- ex 87.03: vehículos-guía
- ex 87.09: motos
- ex 87.14: remolques

**Capítulo 89: navegación marítima y fluvial***con excepción de:*

- 89.01 A: barcos de guerra

**Capítulo 90: instrumentos y aparatos de óptica, de fotografía y de cinematografía, de medida, de control, de precisión; instrumentos y aparatos médico-quirúrgicos***con excepción de:*

- ex 90.05: gemelos
- ex 90.13: instrumentos diversos, láser
- ex 90.14: telémetros
- ex 90.28: instrumentos de medidas eléctricas o electrónicas
- ex 90.11: microscopios
- ex 90.17: instrumentos médicos
- ex 90.18: aparatos de mecanoterapia
- ex 90.19: aparatos de ortopedia
- ex 90.20: aparatos rayos X

**Capítulo 91: relojería****Capítulo 92: instrumentos de música; aparatos de grabación y de reproducción del sonido; aparatos de grabación o de reproducción de las imágenes y del sonido en televisión; partes y accesorios de dichos instrumentos y aparatos****Capítulo 94: muebles; mobiliario médico-quirúrgico; artículos de cama y similares***con excepción de:*

- ex 94.01 A: asientos para aviones

**Capítulo 95: materias para tallar y modelar, en estado trabajado (incluidos los objetos)****Capítulo 96: objetos de cepillería y pinceles, escobas, borlas de polvos y tamices****Capítulo 98: objetos diversos**